AMENDMENTS TO THE CLAIMS

The following listing of claims will replace all prior versions and listings of claims in the

application:

Listing of Claims:

1. (Currently amended): A vehicle comprising an electric motor having an engine

powering function and a storage battery for running the electric motor, comprising means for

charging the battery from an electric power source external to the vehicle with a power

permitting rapid charge,

further comprising a switch having a first position, in which the electric motor is

connected to the battery and a second position in which the battery is connected with the external

power source, the connection between the motor and the battery being interrupted when the

switch is in the second position.

2. (Previously presented): A vehicle in accordance with claim 1, wherein the means for

charging the battery are arranged such as to permit charging via an intermediary of a three-phase

supply network.

3. (Previously presented): A vehicle in accordance with claim 1, or 2, further comprising

means for charging the battery with a second power source that is substantially lower than the

external power source permitting rapid change.

Page 3

4. (Previously presented): A vehicle in accordance with claim 3, wherein the means for

charging with the second power source are such as to permit charging via an intermediary of a

single-phase supply network.

5. (Previously presented): A vehicle in accordance with claim 1 or 2, wherein the means

for charging the battery by means of the external power source comprise filtering means for

isolating the external power source from electromagnetic interferences generated onboard the

vehicle.

6. (Previously presented): A vehicle in accordance with claim 1 or 2, wherein the means

for charging the battery by means of the external power source comprise means for balancing

phases of a multi-phase supply network.

7. (Currently amended): A vehicle in accordance with claim 1 or 2, further comprising a

switch having a first position, in which the electric motor is connected to the battery and a

second position in which the battery is connected with the external power source, the connection

between the motor and the battery being interrupted when the switch is in the second position,

the switch being wherein the switch is an integral part of an electric outlet located in the vehicle

and being configured to cooperate with a complementary outlet of a network, the switch

automatically assuming the second position when the electric outlet of the vehicle is cooperating

with the complementary outlet of the network.

Page 4

8. (Previously presented): A vehicle in accordance with claim 1 or 2, wherein the vehicle

is of the hybrid type and comprises an internal combustion engine, the electric motor being

configured to be of an electric power generator for supplying a charging current for the storage

battery when it is operating as a generator, a control device with a calculation means being

provided for automatically determining a mode of powering, with internal combustion engine

and/or with electric motor, depending on a state of charge of the battery and a required torque of

the vehicle.

9. (Previously presented): A vehicle in accordance with claim 8, wherein the means for

charging the battery comprise a means acting as a rectifier for the charging and operating as an

inverter when the motor is supplied by the battery.

10. (Currently amended): A vehicle in accordance with claim 8 further comprising

wherein the switch is a two-position automatic switch having a first position in which the electric

motor is connected to the battery and a second position in which the battery is connected with

the external charging power source, the connection between the motor and the battery being

interrupted when the battery is connected to the external charging power source.

Page 5

Amendment

US Appl. No. 10/536,702

Attorney Docket No. PSA0214853

11. (Previously presented): A vehicle in accordance with claim 8, wherein the control

device comprises an additional control means that is configured to be actuated from inside the

vehicle in order to allow free selection of the mode of powering.

12. (Previously presented): A vehicle in accordance with claim 11, wherein the additional

control means is connected to the calculation means.